



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 13. 9. 2017
COM(2017) 482 final

ANNEXES 1 to 7

PRÍLOHY

k

návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady

o európskej iniciatíve občanov

{SWD(2017) 294 final}

PRÍLOHY

PRÍLOHA 1

Minimálny počet signatárov v jednotlivých členských štátoch

Belgicko	15 750
Bulharsko	12 750
Česká republika	15 750
Dánsko	9 750
Nemecko	72 000
Estónsko	4 500
Írsko	8 250
Grécko	15 750
Španielsko	40 500
Francúzsko	55 500
Chorvátsko	8 250
Taliansko	54 750
Cyprus	4 500
Lotyšsko	6 000
Litva	8 250
Luxembursko	4 500
Maďarsko	15 750
Malta	4 500
Holandsko	19 500
Rakúsko	13 500
Poľsko	38 250
Portugalsko	15 750
Rumunsko	24 000
Slovinsko	6 000
Slovensko	9 750
Fínsko	9 750
Švédsko	15 000
Spojené kráľovstvo	54 750

PRÍLOHA II

INFORMÁCIE, KTORÉ SA POŽADUJÚ PRI REGISTRÁCII INICIATÍVY

1. názov iniciatívy – najviac 100 znakov;
2. obsah iniciatívy, v súvislosti s ktorou sa Komisia vyzýva konať – najviac 1000 znakov;
3. ustanovenia zmlúv, ktoré organizátori považujú za relevantné v súvislosti s navrhovanými opatreniami;
4. mená a priezviská, poštové adresy, štátna príslušnosť a dátumy narodenia siedmich členov skupiny organizátorov, pričom sa osobitne uvedie zástupca a jeho náhradník vrátane ich e-mailových adries a telefónnych čísel¹;
ak zástupca a/alebo náhradník nie sú medzi siedmimi členmi uvedenými v predchádzajúcom odseku, ich mená a priezviská, poštové adresy, štátna príslušnosť, dátumy narodenia, e-mailové adresy a telefónne čísla;
5. doklady, ktorými sa preukazujú mená a priezviská, poštové adresy, štátna príslušnosť a dátumy narodenia každého zo siedmich členov uvedených v bode 4 spolu s rovnakými údajmi zástupcu a jeho náhradníka, ak nie sú medzi týmito siedmimi členmi;
6. mená ostatných členov skupiny organizátorov;
7. v situácii uvedenej v článku 5 ods. 7 prípadne dokumenty, ktorými sa preukazuje zriadenie právneho subjektu v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi členského štátu osobitne na účely riadenia danej iniciatívy, ako aj to, že člen skupiny organizátorov určený ako jej zástupca je poverený konať v mene právneho subjektu;
8. všetky zdroje podpory a financovania pre danú iniciatívu v čase registrácie.

Organizátori môžu v prílohe uviesť podrobnejšie informácie o predmete, cieľoch a kontexte iniciatívy. Ak si to želajú, môžu tiež predložiť návrh právneho aktu.

¹ Vyhlásenie o ochrane osobných údajov: v súlade s článkom 11 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov sú dotknuté osoby informované, že osobné údaje zhromažďuje Komisia na účely konania o navrhovanej iniciatíve občanov. V online registri Komisie budú verejnosti prístupné len mená a priezviská organizátorov, krajina pobytu zástupcu alebo prípadne názov a krajina sídla právnickej osoby, e-mailové adresy kontaktných osôb a informácie týkajúce sa zdrojov podpory a financovania. Dotknuté osoby majú právo namietať proti uverejneniu ich osobných údajov zo závažných legitímnych dôvodov týkajúcich sa ich osobitnej situácie a kedykoľvek požiadať o opravu týchto údajov a o ich odstránenie z online registra Komisie po uplynutí obdobia dvoch rokov od dátumu registrácie navrhovanej iniciatívy občanov.

Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné správne alebo súdne prostriedky nápravy, má každá dotknutá osoba právo podať sťažnosť dozornému orgánu, najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia, ak sa domnieva, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týka, je v rozpore s nariadením (EÚ) 2016/679.

Kontaktné údaje prevádzkovateľa údajov: Kontaktné údaje úradníka pre ochranu údajov (ak existuje):

Vyhlásenie o ochrane osobných údajov týkajúce sa vyhlásení o podpore získaných prostredníctvom centrálného online systému na zber vyhlásení:

V súlade s článkom 13 všeobecného nariadenia o ochrane údajov [nariadenie (EÚ) 2016/679] a v súlade s článkom 11 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov budú osobné údaje poskytnuté na tomto formulári Európskej komisii sprístupnené len príslušným orgánom na účely overenia a osvedčenia počtu prijatých platných vyhlásení o podpore tejto iniciatívy občanov (pozri článok [12] nariadenia Európskeho parlamentu a Rady [] z [] o európskej iniciatíve občanov) a v prípade potreby budú ďalej spracúvané na účely správneho alebo súdneho konania týkajúceho sa tejto iniciatívy občanov (pozri článok 18 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [] z [] o európskej iniciatíve občanov). Údaje sa nesmú použiť na iný účel. Dotknuté osoby majú právo na získanie prístupu k svojim osobným údajom, opravu nesprávnych údajov, ktoré sa ich týkajú, výmaz a obmedzenie spracovania svojich osobných údajov. Dotknuté osoby majú právo proti spracovaniu namietat'. Všetky vyhlásenia o podpore budú zlikvidované najneskôr 18 mesiacov od dátumu začiatku zberu vyhlásení iniciatívy občanov alebo v prípade správneho alebo súdneho konania najneskôr tri mesiace po dátume skončenia daného konania. Bez toho, aby bol dotknutý akýkoľvek súdny opravný prostriedok, každá dotknutá osoba môže podať sťažnosť u európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov, ak sa domnieva, že následkom spracovania jej osobných údajov Európskou komisiou boli porušené jej práva podľa článku 16 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné správne alebo súdne prostriedky nápravy, má každá dotknutá osoba právo podať sťažnosť dozornému orgánu, najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia, ak sa domnieva, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týka, je v rozpore s nariadením (EÚ) 2016/679.

Kontaktné údaje prevádzkovateľa údajov: Kontaktné údaje úradníka pre ochranu údajov (ak existuje):

FORMULÁR VYHLÁSENIA O PODPORE – Časť B¹
(pre členské štáty, ktoré vyžadujú poskytnutie časti osobného identifikačného čísla/čísla dokladu totožnosti)

Vyplnenie všetkých políček tohto formulára je povinné.

VYPLŇA VOPRED SKUPINA ORGANIZÁTOROV:

1. Všetci signatári na tomto formulári sú občanmi:

Pri každom zozname označte iba jeden členský štát.

Pre osobné identifikačné číslo/čísla dokladu totožnosti, z ktorých sa jedno musí uviesť, pozri oficiálne webové sídlo registra európskej iniciatívy občanov Komisie.

2. Registračné číslo pridelené Komisiou:

3. Dátumy začiatku a konca lehoty na zber vyhlásení:

4. Webová adresa tejto iniciatívy v registri Európskej komisie:

5. Názov tejto iniciatívy:

6. Obsah iniciatívy:

7. Mená a e-mailové adresy registrovaných kontaktných osôb: [v situácii uvedenej v článku 5 ods. 7 prípadne aj: názov a krajina sídla právnickej osoby].:

8. Webová stránka tejto iniciatívy (ak existuje):

VYPLŇAJÚ SIGNATÁRI VEĽKÝMI PÍSMENAMI:

„Týmto vyhlasujem, že informácie, ktoré som uviedol/uviedla v tomto formulári, sú pravdivé a že som túto iniciatívu ešte nepodporil/nepodporila.“

ÚPLNÉ MENO/MENÁ	PRIEZVISKO/PRIEZVISKÁ	POSLEDNÉ ŠTYRI ZNAKY OSOBNÉHO IDENTIFIKAČNÉHO ČÍSLA/ČÍSLA DOKLADU TOTOŽNOSTI	DRUH OSOBNÉHO IDENTIFIKAČNÉHO ČÍSLA ALEBO DOKLADU	DÁTUM	PODPIS ²

Vyhlásenie o ochrane osobných údajov³ týkajúce sa vyhlásení o podpore získaných v papierovej forme alebo prostredníctvom individuálnych online systémov na zber vyhlásení:

V súlade s článkom 13 všeobecného nariadenia o ochrane údajov [nariadenie (EÚ) 2016/679] budú osobné údaje poskytnuté na tomto formulári skupine organizátorov európskej iniciatívy občanov sprístupnené len príslušným orgánom na účely overenia a osvedčenia počtu prijatých platných vyhlásení o podpore tejto iniciatívy občanov (pozri článok [12] nariadenia Európskeho parlamentu a Rady [] z [] o európskej iniciatíve občanov) a v prípade potreby budú ďalej spracúvané na účely správneho alebo súdneho konania týkajúceho sa tejto iniciatívy občanov (pozri článok [18 ods. 5] nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [] z [] o európskej iniciatíve občanov). Údaje sa nesmú použiť na iný účel.

Dotknuté osoby majú právo na získanie prístupu k svojim osobným údajom, opravu nesprávnych údajov, ktoré sa ich týkajú, výmaz a obmedzenie spracovania svojich osobných údajov. Dotknuté osoby majú právo proti spracovaniu namietat'. Všetky vyhlásenia o podpore budú zlikvidované najneskôr 18 mesiacov od dátumu začiatku zberu vyhlásení iniciatívy občanov alebo v prípade správneho alebo súdneho konania najneskôr tri mesiace po dátume skončenia daného konania. Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné správne alebo súdne prostriedky nápravy, má každá dotknutá osoba právo podať sťažnosť dozornému orgánu, najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo

¹ Formulár musí byť vytlačený na jednom hárku. Organizátori môžu použiť obojstranný hárk. Na účely nahratia vyhlásení o podpore získaných v papierovej forme do centrálneho online systému na zber vyhlásení sa použije kód, ktorý sprístupní Komisia.

² Podpis nie je povinný, ak sa formulár vyplňa online prostredníctvom centrálneho online systému na zber vyhlásení, ako sa uvádza v článku 10, alebo prostredníctvom individuálneho online systému na zber vyhlásení, ako sa uvádza v článku 11.

³ Má sa použiť iba jedna z dvoch navrhovaných verzií vyhlásenia o ochrane osobných údajov, v závislosti od spôsobu zberu vyhlásení.

v mieste údajného porušenia, ak sa domnieva, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týka, je v rozpore s nariadením (EÚ) 2016/679.

Kontaktné údaje prevádzkovateľa údajov: Kontaktné údaje úradníka pre ochranu údajov (ak existuje):

Vyhlásenie o ochrane osobných údajov týkajúce sa vyhlásení o podpore získaných prostredníctvom centrálného online systému na zber vyhlásení:

V súlade s článkom 13 všeobecného nariadenia o ochrane údajov [nariadenie (EÚ) 2016/679] a v súlade s článkom 11 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov budú osobné údaje poskytnuté na tomto formulári Európskej komisii sprístupnené len príslušným orgánom na účely overenia a osvedčenia počtu prijatých platných vyhlásení o podpore tejto iniciatívy občanov (pozri článok [12] nariadenia Európskeho parlamentu a Rady [] z [] o európskej iniciatíve občanov) a v prípade potreby budú ďalej spracúvané na účely správneho alebo súdneho konania týkajúceho sa tejto iniciatívy občanov (pozri článok 18 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [] z [] o európskej iniciatíve občanov). Údaje sa nesmú použiť na iný účel. Dotknuté osoby majú právo na získanie prístupu k svojim osobným údajom, opravu nesprávnych údajov, ktoré sa ich týkajú, výmaz a obmedzenie spracovania svojich osobných údajov. Dotknuté osoby majú právo proti spracovaniu namietat'. Všetky vyhlásenia o podpore budú zlikvidované najneskôr 18 mesiacov od dátumu začiatku zberu vyhlásení iniciatívy občanov alebo v prípade správneho alebo súdneho konania najneskôr tri mesiace po dátume skončenia daného konania. Bez toho, aby bol dotknutý akýkoľvek súdny opravný prostriedok, každá dotknutá osoba môže podať sťažnosť u európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov, ak sa domnieva, že následkom spracovania jej osobných údajov Európskou komisiou boli porušené jej práva podľa článku 16 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné správne alebo súdne prostriedky nápravy, má každá dotknutá osoba právo podať sťažnosť dozornému orgánu, najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia, ak sa domnieva, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týka, je v rozpore s nariadením (EÚ) 2016/679.

Kontaktné údaje prevádzkovateľa údajov: Kontaktné údaje úradníka pre ochranu údajov (ak existuje):

PRÍLOHA IV

OSVEDČENIE POTVRDZUJÚCE SÚLAD ONLINE SYSTÉMU NA ZBER VYHLÁSENÍ S NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) č. [...] Z [...] O EURÓPSKEJ INICIATÍVE OBČANOV

... (názov príslušného orgánu) ... (názov členského štátu) týmto osvedčuje, že individuálny online systém na zber vyhlásení ... (adresa webovej stránky) použitý na zber vyhlásení o podpore pre... (názov iniciatívy) s registračným číslom ... (registračné číslo iniciatívy) je v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. [...] z [...] o európskej iniciatíve občanov.

Dátum, podpis a úradná pečiatka príslušného orgánu:

PRÍLOHA V

**FORMULÁR NA PREDLOŽENIE VYHLÁSENÍ O PODPORE PRÍSLUŠNÝM
ORGÁNOM ČLENSKÝCH ŠTÁTOV**

1. Mená a priezviská, poštové adresy a e-mailové adresy kontaktných osôb (zástupcu skupiny organizátorov a jeho náhradníka) alebo názov, poštová adresa a e-mailová adresa právneho subjektu riadiaceho iniciatívu a jeho zástupcu:

2. Názov iniciatívy:

3. Registračné číslo pridelené Komisiou:

4. Dátum registrácie:

5. Počet signatárov, ktorí sú štátnymi príslušníkmi (názov členského štátu):

6. Celkový počet získaných vyhlásení o podpore:

7. Počet členských štátov, v ktorých sa dosiahla prahová hodnota:

8. Prílohy:

(Pripojte všetky vyhlásenia o podpore získané od signatárov, ktorí sú štátnymi príslušníkmi príslušného členského štátu.

Prípadne pripojte príslušné osvedčenie o súlade individuálneho online systému na zber vyhlásení s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. [...] z [...] o európskej iniciatíve občanov.)

9. Týmto vyhlasujem, že informácie poskytnuté v tomto formulári sú pravdivé a že vyhlásenia o podpore boli získané v súlade s článkom [...] nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. [...] z [...] o európskej iniciatíve občanov.

10. Dátum a podpis jednej z kontaktných osôb (zástupcu/náhradníka¹) alebo zástupcu právnickej osoby:

¹ Nehodí sa preškrtnite.

PRÍLOHA VI

OSVEDČENIE O POČTE PLATNÝCH VYHLÁSENÍ O PODPORE ZÍSKANÝCH V ... (NÁZOV ČLENSKÉHO ŠTÁTU)

... (názov príslušného orgánu) ... (názov členského štátu) po potrebnom overení, ktoré sa vyžaduje podľa článku 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [...] z [...] o európskej iniciatíve občanov, týmto osvedčuje, že v súlade s ustanoveniami uvedeného nariadenia je platných ... (počet platných vyhlásení o podpore) vyhlásení o podpore iniciatívy s registračným číslom ... (registračné číslo iniciatívy).

Dátum, podpis a úradná pečiatka

PRÍLOHA VII

FORMULÁR NA PREDLOŽENIE INICIATÍVY EURÓPSKEJ KOMISII

1. Názov iniciatívy:
2. Registračné číslo pridelené Komisiou:
3. Dátum registrácie:
4. Počet prijatých platných vyhlásení o podpore (musí ich byť najmenej jeden milión):
5. Počet signatárov osvedčený členskými štátmi:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
Počet signatárov																
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	SPOLU			
Počet signatárov																

6. Mená a priezviská, poštové adresy a e-mailové adresy kontaktných osôb (zástupcu skupiny organizátorov a jeho náhradníka)¹ alebo názov, poštová adresa a e-mailová adresa právneho subjektu riadiaceho iniciatívu a jeho zástupcu.

7. Uvedte všetky zdroje podpory a financovania iniciatívy vrátane výšky finančnej podpory v čase jej predloženia.

8. Týmto vyhlasujem, že informácie poskytnuté v tomto formulári sú pravdivé a že boli dodržané všetky príslušné postupy a podmienky stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [...] z [...] o európskej iniciatíve občanov.

Dátum a podpis jednej z kontaktných osôb (zástupcu/náhradníka²) alebo zástupcu právnickej osoby:

9. Prílohy: (Pripojte všetky osvedčenia.)

¹ Vyhlásenie o ochrane osobných údajov: V súlade s článkom 11 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov sú dotknuté osoby informované, že osobné údaje zhromažďuje Komisia na účely konania o iniciatíve občanov. V online registri Komisie budú verejnosti sprístupnené len mená a priezviská organizátorov, e-mailové adresy kontaktných osôb a informácie týkajúce sa zdrojov podpory a financovania. Dotknuté osoby majú právo namietať proti uverejneniu ich osobných údajov zo závažných legitímnych dôvodov týkajúcich sa ich osobitnej situácie a kedykoľvek požiadať o opravu týchto údajov a o ich odstránenie z online registra Komisie po uplynutí obdobia dvoch rokov od dátumu registrácie navrhovanej iniciatívy občanov.

² Nehodiace sa preškrtnite.